

申請書填写示例 ◆ 填写之前，请仔细阅读注意事项。 ◆

注意

- (1)黒または青のボールペンではっきりと記入してください。
- (2)記入を誤った場合は、二重線を引き余白に記入してください。余白がない場合は新しい申込書をご利用ください。
- (3)記入した内容で審査をします。誤りがないようご記入ください。
- (4)英語・中国語・韓国語・ベトナム語での記入も可です。

はじめに

「お申込みの注意」を確認し、ご記入ください。

入居者がいる場合は、「入居者追加用書式」に記入してください。

必要書類は、緊急連絡先の下に記載があります。

连带担保人

请填写代表人的信息。

日本国内紧急联系人

如果是在来日之前或来日后没有在日本居住的熟人，可选择不填。但是请在签约后的一个月内将您在日本国内的紧急联系人信息告知于管理公司。

【不動産会社様へ】
弊社には「変更通知書」でご申請ください。

保証種類

希望するプランにチェックを入れてください。

初回保証委託料

月額賃料 TOTAL × 初回保証委託料の金額をご記入ください。

管理会社・仲介会社

必ずご記入ください。管理会社様には審査結果をお送りいたします。

E-mail : check@gtn.co.jp
FAX : 03-6685-5734

GTN TRUST NET21申請書【公司法人用】

申請時の注意事項

審査時、如果资料提交不完全，或是电话审查确认的信息与申请时所提交的信息有不符的情况，审查将会中止。感谢您的理解与配合。

■所需文件因代表者的签证种类而异。
■我们将致电连带保证人（代表者）、紧急联系人和入住者。（请确保填写无误。）
拨打电话时间：10:00 - 18:00(北京时间)来电号码：03-5956-6303
■根据对审查内容的判断，可能会有追加保证金的情况。

申請本服务时，我（申请人）已事先取得家族紧急联系人和国内紧急联系人的许可，并同意附件「关于收集、使用和提供个人信息的条款」所记载的内容。
※请务必本人填写（可以用英语、中文、韩语或越南语填写）

法人申請

平假名: カフキカイシャジーディーエヌ
商号: 株式会社 GTN 代表者名: John Global
所在地: 東京都 新宿区 市ヶ谷本村町 1-2-3
代表者: 03-1234-5678 传真: 03-1234-9876
業務内容: 飲食店 従業員: 10人 資本金: 1000万円 年額賃料: 1000万円 成立時間: 西暦 2023年 7月 1日

连带保证人代表者

平假名: ジョン グローバル 手机号码: 090-1234-5678 固定电话: 03-2222-3333
姓名: John Global 邮箱: john_global@abc.co.jp 在留资格: 特定技能 国籍: アメリカ
现住所: 東京都 港区 港南 1-2-3
出生年月日: 西暦 1986年 4月 1日 性別: 男 女 希望语言: 日语 英語 中文 韩语 其他 ()

紧急联系人

家族紧急联系人 ※请填写代表者的父母或者兄弟姐妹的信息。如因特殊情况无法提出时，请事先咨询。
平假名: サラ グローバル 手机号码: 212-000-0000 性別: 男 女 关系: 母
姓名: Sala Global 现住所: 203, Pennsylvania, Avenue NW Washington, DC 国籍: アメリカ
出生年月日: 西暦 1961年 7月 1日 Email: sala_global@abc.co.jp 希望语言: 日语 英語 中文 韩语 其他 ()

日本国内紧急联系人 ※居住在日本的人士。没有国籍和日语水平的要求。法人不可。适用于在申请公司工作的员工填写（不包括公司代表或高管。可包括兼任高管）
平假名: キン カ 手机号码: 090-3344-5566 性別: 男 女 关系: 知人
姓名: 金華 现住所: 東京都 江東区 新木場 1-1-1 国籍: 中国
出生年月日: 西暦 1986年 10月 12日 Email: jinhua_1122@efg.co.jp 希望语言: 日语 英語 中文 韩语 其他 ()

所収資料

① 商业登记簿簿本(3个月以内发行的)
② 決算报告书(最新一期的)
③ 连带保证人(代表者)的本人身份证明文件
④ 连带保证人(代表者)的印章证明书

如有入住者的情况(需提交全员身份证明)

① 在留卡(正反面复印)及护照
② 在职证明书

■ 入国前、需提交护照照片页的复印件以及在留资格认定证书的复印件。
■ 多人入住的情况，需提交全员的在留卡信息。
※根据审查内容，可能会追加审查资料。

物件概要

申込日: 2023年 12月 10日 入居希望日: 12月 22日 物件名: GTNビル 1階
住所: 〒104-0054 東京都 中央区 勝どき 1-2
① 家賃: 95000円 ② 管理費・共益費: 5000円 ③ その他費用: 15000円 ④ 駐車場料金: 円
⑤+⑥+⑦+⑧ 月額賃料 TOTAL: 115000円

保証種類

※希望の保証種類にチェックを入れてください。

保証種類	プラン名	初回保証委託料	最低保証料	定期払い保証委託料	決済手数料
<input checked="" type="checkbox"/> 集金代行型	[RP]PLUS事業用	100%	50,000円	月額賃料等の1%/月間(最低2,000円)	33
<input type="checkbox"/> 事故報告型	TN事業用	100%	50,000円	月額賃料等の10%/年間(最低30,000円)	-

初回保証委託料をお支払いいただきました申込者の方は、日本での暮らしやすい環境を整えるためのサポートをいたします。※なお、初回保証委託料の返金は一切ありません。入居までの期間において、賃貸契約サポート、入居時の信用補充サポート、通訳・翻訳・外国入居者向け日本住宅総合ガイド、ゴミ出しルールの案内・光熱費等の契約サポートなど、その他入居までにお困りになられた場合のサポート(但し、サポートできない事項もございます)をお困りの際は、以下の連絡先にご連絡を頂ければと思います。
・生活サポート窓口: 03-5155-4674 ・生活サポート問い合わせフォーム: <https://www.gtn.co.jp/contact/ct-users>

初回保証委託料: 115000円

管理会社

管理会社名: _____ 審査時不備内容確認
住所: _____ ご担当者: _____
TEL: _____ FAX: _____

仲介会社

仲介会社名(元付 客付): _____ 審査時不備内容確認
住所: _____ ご担当者: _____
TEL: _____ FAX: _____

管理会社様・仲介会社様でご記入ください。

【審査の進捗・不備の確認について】

代理店登録を頂いている管理会社様は、GTN業務支援システム「HONEST」から審査の進捗・不備の確認ができます。

【保証委託契約に関する重要事項説明書について】

不動産会社様で2.保証委託料をご記入いただき、お申込者様が署名をした原本を契約書類と合わせて弊社にご送付、コピーをお申込者様にお渡しください。なお、キャンセル・否認となった場合は不要です。

HONEST紹介サイト





**⚠ 申请时的
注意事项**

审查时, 如果资料提交不完全, 或是电话审查确认到的信息与申请时所提交的信息不符的情况, 审查将会中止。感谢您的理解与配合。

- 所需文件因代表者的签证种类而异。
- 我们将致电连带保证人(代表者)、紧急联系人和入住者。(请确保填写无遗漏。)
拨打电话时间: 10:00 - 18:00(日本时间)来电号码: 03-5956-6303
- 根据对审查内容的判断, 可能会有追加保证金的情况。

申请本服务时, 我(申请人)已事先取得家族紧急联系人和日本国内紧急联系人的许可, 并同意附件「关于收集、使用和提供个人信息的条款」所记载的内容。

※请务必本人填写(可以用英语、中文、韩语或越南语填写)

法人申请	平假名											代表者名															
	商号																										
	所在地	<input type="checkbox"/> 都 <input type="checkbox"/> 道 <input type="checkbox"/> 府 <input type="checkbox"/> 县					<input type="checkbox"/> 区 <input type="checkbox"/> 市 <input type="checkbox"/> 郡																				
	代表电话	-					-					传真号码	-					-									
	业务内容	从职员					人					资本金	万日元					年销售额	万日元					成立时间	西历	年	月

连带保证人(代表者)	平假名											手机号码	-					固定电话	-									
	姓名																						在留资格					
	国籍																											
	现住所	<input type="checkbox"/> 都 <input type="checkbox"/> 道 <input type="checkbox"/> 府 <input type="checkbox"/> 县					<input type="checkbox"/> 区 <input type="checkbox"/> 市 <input type="checkbox"/> 郡																					
	出生年月日	西历	年	月	日	性别	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	希望语言	<input type="checkbox"/> 日语 <input type="checkbox"/> 韩语	<input type="checkbox"/> 英语 <input type="checkbox"/> 其他()	<input type="checkbox"/> 中文																	

如有同居人, 请填写第二页申请书

紧急联系人	家族紧急联系人	※请填写代表人的父母或者兄弟姐妹的信息。如因特殊情况无法提出时, 请事先咨询。																												
	平假名											手机号码	-					性别	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	关系										
	姓名																													
	现住所	<input type="checkbox"/> 都 <input type="checkbox"/> 道 <input type="checkbox"/> 府 <input type="checkbox"/> 县					<input type="checkbox"/> 区 <input type="checkbox"/> 市 <input type="checkbox"/> 郡																国籍							
	出生年月日	西历	年	月	日	Email																	希望语言	<input type="checkbox"/> 日语 <input type="checkbox"/> 韩语	<input type="checkbox"/> 英语 <input type="checkbox"/> 其他()	<input type="checkbox"/> 中文				

日本国内紧急联系人 ※居住在日的人士。没有国籍和日语水平的要求。法人不可。适用于在申请公司工作的员工填写(不包括公司代表或高管。可包括兼任高管)

紧急联系人	平假名											手机号码	-					性别	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	关系											
	姓名																														
	现住所	<input type="checkbox"/> 都 <input type="checkbox"/> 道 <input type="checkbox"/> 府 <input type="checkbox"/> 县					<input type="checkbox"/> 区 <input type="checkbox"/> 市 <input type="checkbox"/> 郡																国籍								
	出生年月日	西历	年	月	日	Email																	希望语言	<input type="checkbox"/> 日语 <input type="checkbox"/> 韩语	<input type="checkbox"/> 英语 <input type="checkbox"/> 其他()	<input type="checkbox"/> 中文					

所需资料	①商业登记簿藤本(3个月以内发行的)	如有入住者的情况 (需提交全员身份证明)	①在留卡(正反面复印)以及护照	■入国前, 需提交护照照片页的复印件以及在留资格认定证书的复印件。 ■多人入住的情况, 需提交全员的在留卡信息。 ※根据审查内容, 可能会追加审查资料。
	②决算报告书(最新一期份的)		②在职证明书	
	③连带保证人(代表者)的本人身份证明文件			
	④连带保证人(代表者)的印章证明书			

物件概要	申込日	20	年	月	日	入居希望日	月	日	物件名						号室	物件用途	<input type="checkbox"/> 事務所 <input type="checkbox"/> 店舗	<input type="checkbox"/> SOHO											
	住所	<input type="checkbox"/> 都 <input type="checkbox"/> 道 <input type="checkbox"/> 府 <input type="checkbox"/> 县					<input type="checkbox"/> 区 <input type="checkbox"/> 市 <input type="checkbox"/> 郡																						
	③家賃	円					④管理費・共益費	円					⑤その他費用()	円					⑥駐車場料金	円									
	<input type="checkbox"/> 敷金 <input type="checkbox"/> 保証金	円					解約予告	ヶ月					敷引ぎ(償却)	ヶ月					③+④+⑤+⑥	月額賃料TOTAL 円									

保証種類	※希望の保証種類にチェックを入れてください。						年間保証料は別途、収納手数料500円(税込)が発生します。	
	<input checked="" type="checkbox"/>	保証種類	プラン名	初回保証委託料	最低保証料	定期払い保証委託料		決済手数料
	<input type="checkbox"/>	集金代行型	[RP]PLUS事業用	100%	50,000円	月額賃料等の1%/月間(最低 2,000円)		330円
<input type="checkbox"/>	事故報告型	TN事業用	100%	50,000円	月額賃料等の10%/年間(最低 30,000円)	-		

<p>初回保証委託料をお支払いいただきました申込者の方には、日本での暮らしやすい環境を整えるためのサポートをいたします。※なお、初回保証委託料の返金は一切行いません。入居までの期間において、賃貸契約サポート、入居時の信用補充サポート、通訳・翻訳・外国人居住者向け日本住宅総合ガイド(ゴミ出しルール案内・光熱費等の契約サポートなど)、その他入居までにお困りなられた場合のサポート(但し、サポートできない事項もございます。)</p> <p>お困りの際は、以下の連絡先にご連絡を頂ければと思います。</p> <p>・生活サポート窓口: 03-5155-4674 ・生活サポート問い合わせフォーム: https://www.gtn.co.jp/contact/ct-users</p>										初回保証委託料						円
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---------	--	--	--	--	--	---

管理会社	管理会社名						<input type="checkbox"/> 審査時不備内容確認先
	住所						ご担当者
	TEL						
	FAX						

仲介会社	仲介会社名	<input type="checkbox"/> 元付 <input type="checkbox"/> 客付	<input type="checkbox"/> 審査時不備内容確認先
	住所	ご担当者	
	TEL		
	FAX		

关于担保委托合同的重要事项说明书

批准编号： _____

就与合同当事人（以下简称“客户”）签署的租赁担保委托合同（以下简称“本合同”），为了您能理解合同的内容，本文件中记载了希望您特别确认的相关事项。请您在签署合同前务必仔细阅读。请注意，本文件并非包含与本合同相关的所有内容，所以需要了解详细内容时，请查看担保委托合同。

1. 关于担保公司

商业名称	Global Trust Networks Co., Ltd.	
总店地址	东京都丰岛区东池袋 1-21-110ak 池袋大楼（オーク池袋ビル）2 楼	
电话号码	03-6804-6801	
租金债务担保人	注册号	国土交通大臣（1）第 1 1 3 号
注册制度	注册日期	令和 6 年 4 月 17 日

2. 关于担保内容

担保期限	从委托合同签订之日起至搬离之日止
担保范围	原合同中的月租金、管理费及共益费、停车费、续约费（更新费）、水电煤费等，以及搬出时的结算费用（以下统称为“担保对象债务”）等以本合同书的正面内容及第 3 条所记载的内容为准。
担保额度上限	48 个月份的租金以及每月与租金一起支付的固定费用
担保委托费	首次支付：（ ） 日元 继 续：（ ） 日元（ <input type="checkbox"/> 每月 · <input type="checkbox"/> 每年） 对于支付了首次担保委托费的客户，本公司会提供支持，帮助其在日本享受一个舒适的生活环境。※此外，首次担保委托费一律不予退还。 在入住前的这段时间，本公司将为客户提供租房合同支持、入住时的信用

	<p>补全支持、口译和笔译以及面向外国居民的日本住房综合指南（垃圾处理规则的介绍、电费煤气费等的合同支持等），以及其他客户在入住前遇到问题时的支持（但是，也存在本公司无法提供支持的事项）。</p> <p>如有任何问题，请通过以下方式联系。</p> <ul style="list-style-type: none"> 生活支持联系方式：03-5155-4674 生活支持咨询网站：https://www.gtn.co.jp/contact/ct-users
提前解约	合同期内提前解约时，已支付的担保委托费不予退还。

3. 关于代偿追偿权的行使

行使追偿权	如果客户发生逾期未支付担保对象债务的情况，本公司将代替客户垫付担保对象债务。本公司在代为垫付之后，将向客户索取相当于代为垫付的担保对象债务金额以及费用。
预先追偿权	<p>如若发生以下各项的任一事由，本公司将在担保债务的履行之前向客户预先行使追偿权。</p> <p>①违反租赁合同或本合同各条款时</p> <p>②在受到临时处分、诉讼前或诉讼中的查封扣押冻结等法律措施时，或者被申请破产、民事再生、公司重组等时</p> <p>③下落不明时</p> <p>④发生了本公司需要保全追偿权的合理事由时</p> <p>⑤其他适用本合同第七条第（一）款规定。</p>
担保事务手续费	每次代为垫付时，将向客户收取 1,000 日元（含税）的担保事务手续费。
逾期赔偿金	14.6%/年

我听取了上述重要事项的说明，并对其内容做出了承诺。

听取说明的日期	年 月 日
合同当事人	印

【对重要事项进行说明的房地产公司】

公司名称

负责人姓名

* 请负责人在署名后复印原件，并将副本交给客户。原件由 Global Trust Networks 保管。